

## Tekninen lautakunta

**Aika** 18.11.2022 klo 16:00 - 20:50

**Paikka** Kaupungintalo, kaupunginhallituksen kokoussuone (Microsoft Teams - kokous)

### Osallistujat

|               | Nimi             | Tehtävä                    |             |
|---------------|------------------|----------------------------|-------------|
| <b>Läsnä</b>  | Kosonen Matti    | puheenjohtaja              |             |
|               | Juvonen Hannu    | varapuheenjohtaja          |             |
|               | Havukainen Arja  | jäsen                      |             |
|               | Huttunen Ella    | jäsen                      | Läsnä etänä |
|               | Lintumäki Juha   | jäsen                      |             |
|               | Mölsä Tiina-Mari | jäsen                      |             |
|               | Pirhonen Liisa   | jäsen                      |             |
|               | Päivinen Timo    | jäsen                      |             |
|               | Kekkonen Olavi   | varajäsen                  |             |
| <b>Muu</b>    | Hirvonen Pekka   | kaupungin-/kunnanjohtaja   | Läsnä etänä |
|               | Väkeväinen Unto  | kh:n jäsen                 | Läsnä etänä |
|               | Kojo Sanni       | nuorisovaltuuston edustaja | Läsnä etänä |
|               | Siponen Kari     | esittelijä                 |             |
|               | Sallinen Inga    | pöytäkirjanpitäjä          |             |
| <b>Poissa</b> | Putkonen Arto    | jäsen                      |             |
|               | Musikka Sinikka  | kh:n puheenjohtaja         |             |

### Käsitellyt asiat

§:t 83 - 97

### Allekirjoitukset

|                                |                                    |
|--------------------------------|------------------------------------|
| Matti Kosonen<br>puheenjohtaja | Inga Sallinen<br>pöytäkirjanpitäjä |
|--------------------------------|------------------------------------|

**Pöytäkirjan tarkastus** Pöytäkirja on sähköisesti tarkastettu ja allekirjoitettu.

|                                          |                                                    |                                                      |
|------------------------------------------|----------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| Arja Havukainen<br>pöytäkirjantarkastaja | Juha Lintumäki<br>pöytäkirjantarkastaja<br>§ 83–87 | Tiina-Mari Mölsä<br>pöytäkirjantarkastaja<br>§ 88–97 |
|------------------------------------------|----------------------------------------------------|------------------------------------------------------|

### Pöytäkirjan nähtävilläpito

Kokouksen tarkastettu pöytäkirja, johon on liitetty oikaisuvaatimusohjeet, pidetään yleisesti nähtävänä kaupungin verkkosivuilla 25.11.2022.

## Käsitellyt asiat

| §    | Otsikko                                                                                                         | Sivu |
|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| § 83 | Kokouksen laillisuus ja päätösvaltaisuus                                                                        | 3    |
| § 84 | Pöytäkirjantarkastajien valinta                                                                                 | 4    |
| § 85 | Teknisen lautakunnan v.2022 talousarvion ja investointien seuranta ja raportointi / Syyskuun toteuma            | 5    |
| § 86 | Teknisen lautakunnan talousarvio 2023 ja taloussuunnitelma 2024-2026                                            | 6    |
| § 87 | Teknisen lautakunnan investointiesitys vuodelle 2023 ja suunnitelma vuosille 2024-2026                          | 7    |
| § 88 | Tarjoukset Kiteen kaupungin ja Kiteen Kotitalot Oy:n maalaus-, mattoasennus-, parketti- ja laatoitustöistä      | 8    |
| § 89 | Tarjoukset Kiteen kaupungin ja Kiteen Kotitalot Oy:n rakennusteknisistä huolto-, korjaus- ja asennuspalveluista | 10   |
| § 90 | Tarjoukset Kiteen kaupungin ja Kiteen Kotitalot Oy:n sähkötöistä                                                | 12   |
| § 91 | Tarjoukset Kiteen kaupungin ja Kiteen Kotitalot Oy:n LVI-töistä                                                 | 14   |
| § 92 | Ilmoitusasiat                                                                                                   | 16   |
| § 93 | Teknisen johtajan esittelemät ajankohtaiset asiat                                                               | 17   |
| § 94 | Viranhaltijapäätökset ajanjaksolta 29.9.-10.11.2022                                                             | 18   |
| § 95 | Muut asiat                                                                                                      | 19   |
| § 96 | ELY-keskuksen lausuntopyyntö tiesuunnitelmasta Mt 486<br>Puhoksentien jkpp-väylä välillä mt 4880 - mt 487       | 20   |
| § 97 | Hankintatoimen kilpailutukset   Katujen talviauraustarjoukset                                                   | 23   |

|                 |            |   |   |
|-----------------|------------|---|---|
| KITEEN KAUPUNKI | PÖYTÄKIRJA | 9 | 3 |
|-----------------|------------|---|---|

|                     |      |            |
|---------------------|------|------------|
| Tekninen lautakunta | § 83 | 18.11.2022 |
|---------------------|------|------------|

## **Kokouksen laillisuus ja päätösvaltaisuus**

### **Tekninen lautakunta 18.11.2022 § 83**

**Päätösehdotus** Kokous todetaan laillisesti koollekutsutuksi ja päätösvaltaiseksi.

**Päätös** Päätösehdotus hyväksyttiin yksimielisesti.

|                 |            |   |   |
|-----------------|------------|---|---|
| KITEEN KAUPUNKI | PÖYTÄKIRJA | 9 | 4 |
|-----------------|------------|---|---|

|                     |      |            |
|---------------------|------|------------|
| Tekninen lautakunta | § 84 | 18.11.2022 |
|---------------------|------|------------|

## **Pöytäkirjantarkastajien valinta**

### **Tekninen lautakunta 18.11.2022 § 84**

**Päätösehdotus** Pöytäkirjantarkastajiksi valitaan Arja Havukainen ja Juha Lintumäki.

**Päätös** Päätösehdotus hyväksyttiin yksimielisesti.

|                 |            |   |   |
|-----------------|------------|---|---|
| KITEEN KAUPUNKI | PÖYTÄKIRJA | 9 | 5 |
|-----------------|------------|---|---|

|                     |      |            |
|---------------------|------|------------|
| Tekninen lautakunta | § 85 | 18.11.2022 |
|---------------------|------|------------|

## Teknisen lautakunnan v.2022 talousarvion ja investointien seuranta ja raportointi / Syyskuun toteuma

203/02.02.00.00.00/2021

### Tekninen lautakunta 18.11.2022 § 85

Kaupunginhallitus on kokouksessaan 17.1.2022 7 §:ssä hyväksynyt talousarvion täytäntöönpano-ohjeen, jonka mukaan vuoden 2022 talousarvion toteutumisesta raportoidaan kuukausittain kaupunginhallitukselle ja lautakunnille.

Kuukausiraportoinnin yhteydessä ennustetaan koko vuoden toteutumista. Tavoitteena on, että mahdollisimman aikaisessa vaiheessa havaitaan toimintakatteiden ylityshkat ja estetään ne. Kiireelliset, merkittävät talousarviomuutokset tulee saattaa erillisenä valtuuston käsiteltäväksi, mikäli muutosten esittäminen ei ajallisesti sovellu raportoinnin yhteyteen.

Tasaisen kertymän mukaan toteuma syyskuussa on 75,0 %.

80 Tekninen lautakunta 9 / 2022

|                |        |
|----------------|--------|
| Toimintatuotot | 74,2 % |
| Toimintakulut  | 75,3 % |
| Toimintakate   | 95,2 % |

Esityslistan liitteenä on syyskuun 2022 käyttötalouden toteuma tulosalue- ja tulosityksikkötasolla sekä investointien toteutumisvertailu.

Valmistelija: hallintosihteeri Inga Sallinen, puh. 040 105 1130, inga.sallinen@kitee.fi

Esittelijä: tekninen johtaja Kari Siponen, puh. 040 105 1201, kari.siponen@kitee.fi

### Päätösehdotus

Tekninen lautakunta merkitsee vuoden 2022 syyskuun käyttötalouden ja investointien toteutumisvertailun tiedoksi.

### Päätös

Päätösehdotus hyväksyttiin yksimielisesti.

|                 |            |   |   |
|-----------------|------------|---|---|
| KITEEN KAUPUNKI | PÖYTÄKIRJA | 9 | 6 |
|-----------------|------------|---|---|

|                     |      |            |
|---------------------|------|------------|
| Tekninen lautakunta | § 86 | 18.11.2022 |
|---------------------|------|------------|

## Teknisen lautakunnan talousarvio 2023 ja taloussuunnitelma 2024-2026

234/02.02.00.00.00/2022

### Tekninen lautakunta 18.11.2022 § 86

Kaupunginhallitus on antanut kokouksessaan 3.10.2022 § 268 talousarvion 2023 ja taloussuunnitelman 2024-2026 laadintaohjeen.

Valmisteluohjeen mukaan toimialojen esitysten tulee pysyä annetun raamin sisällä. Toimialojen tulee tehdä esityksensä myös taloussuunnitelmavuosille 2024-2026.

Teknisen lautakunnan talousarvioraami vuodelle 2023 on 405 605 euroa (7.11.2022 kaupunginhallituksessa annettu muuttunut raami). Todellinen raami tulee olemaan 416 229€.

Esityslistan liitteenä on teknisen lautakunnan tulosalueiden talousarvioesitykset vuodelle 2023 ja suunnitelmavuosille 2024-2026.

Valmistelija ja esittelijä: tekninen johtaja Kari Siponen, puh. 040 105 2201, kari.siponen@kitee.fi

### Päätösehdotus

Tekninen lautakunta hyväksyy esitetyn vuoden 2023 talousarvion ja taloussuunnitelman vuosille 2024 - 2026 ja esittää ne kaupunginhallituksen ja kaupunginvaltuuston hyväksyttäviksi.

### Päätös

Päätösehdotus hyväksyttiin yksimielisesti.

Merkitään pöytäkirjaan, että tämän pykälän käsittely aikana Hannu Juvonen poistui kokouksesta klo 17.20, Unto Väkeväinen poistui klo 17.53, Sanni Kojo poistui klo 18.01, ja Pekka Hirvonen poistui klo 19.07.

Merkitään pöytäkirjaan tauko klo 18.00-18.19.

|                 |            |   |   |
|-----------------|------------|---|---|
| KITEEN KAUPUNKI | PÖYTÄKIRJA | 9 | 7 |
|-----------------|------------|---|---|

|                     |      |            |
|---------------------|------|------------|
| Tekninen lautakunta | § 87 | 18.11.2022 |
|---------------------|------|------------|

## **Teknisen lautakunnan investointiesitys vuodelle 2023 ja suunnitelma vuosille 2024-2026**

234/02.02.00.00.00/2022

### **Tekninen lautakunta 18.11.2022 § 87**

Esityslistan liitteenä olevassa investointiohjelmassa on esitetty teknisen lautakunnan investointikohteet vuodelle 2023 ja suunnitelmavuosille 2024–2026.

Kaupunginvaltuustoa sitovia hankkeita ovat kaikki yli 1 000 000 € maksavat hankkeet. Kaupunginhallitusta sitovat hankkeet, joiden suuruus on 500 000 € - 1 000 000 €. Lautakuntia sitovat hankkeet ovat alle 500 000 €.

Valmistelija ja esittelijä: tekninen johtaja Kari Siponen, puh. 040 105 1201, kari.siponen@kitee.fi

#### **Päätösehdotus**

Tekninen lautakunta hyväksyy investointiesityksen vuodelle 2023 sekä suunnitelmavuosille 2024–2026 sekä esittää ne kaupunginhallituksen ja -valtuuston hyväksyttäväksi.

#### **Päätös**

Päätösehdotus hyväksyttiin yksimielisesti.

Merkitään pöytäkirjaan, että Juha Lintumäki poistui kokouksesta tämän pykälän käsittelyn jälkeen klo 19.39. Pöytäkirjantarkastajaksi Juha Lintumäen tilalle valittiin yksimielisesti §88 alkaen Tiina-Mari Mölsä.

|                 |            |   |   |
|-----------------|------------|---|---|
| KITEEN KAUPUNKI | PÖYTÄKIRJA | 9 | 8 |
|-----------------|------------|---|---|

|                     |      |            |
|---------------------|------|------------|
| Tekninen lautakunta | § 88 | 18.11.2022 |
|---------------------|------|------------|

## Tarjoukset Kiteen kaupungin ja Kiteen Kotitalot Oy:n maalaus-, mattoasennus-, parketti- ja laatoitustöistä

263/10.03.02.01.00/2022

### Tekninen lautakunta 18.11.2022 § 88

Pohjois-Karjalan hankintatoimi kilpailutti Kiteen kaupungin ja Kiteen Kotitalot Oy:n maalaus-, lattiapäällyste- ja laatoitustyöt sopimuskaudelle 01.11.2022 - 31.10.2024 ja hankintaan sisältyy kahden (2) vuoden optiomahdollisuus.

Hankinta on jaettu kuuteen positioon ja tarjouksen voi jättää yhdestä tai useammasta positioista. Hankintamalli on viiden (5) toimittajan puitejärjestely/kohderyhmä, jossa valittujen toimittajien kanssa tullaan tekemään tämän tarjouspyynnön ja tarjouksen mukaiset erilliset sopimukset.

Tarjouspyyntöilmoitus nro 2022-108278 on julkaistu Hilmassa 13.9.2022. Hankinta ylittää kansallisen kynnysarvon ja hankintamenettely oli avoin menettely.

Valintaperusteena on kokonaistaloudellinen edullisuus, max. 100 p, jota arvioidaan tarjouspyynnön mukaisesti kohderyhmittäin. Pisteytys, pisteiden määräytyminen ja laskukaavat ovat nähtävillä päätöksen liitteenä olevasta vertailutaulukosta.

Määräaikaan 5.10.2022 klo 14:00 mennessä saatiin tarjoukset neljältä yritykseltä

- Laatu Maalauspalvelut Oy
- Pohjois-Karjalan Maalausyhtymä
- Rakennussuunnittelu Immonen Oy
- Sisustus Laukkanen Oy

Valmistelija: toimitilapäällikkö Ari Jumppanen puh. 040 105 1210, ari.jumppanen(at)kitee.fi

Esittelijä: tekninen johtaja Kari Siponen puh. 040 105 1201, kari.siponen(at)kitee.fi

### Päätösehdotus

Tekninen lautakunta päättää, että sopimus Kiteen kaupungin maalaus-, mattoasennus-, parketti- ja laatoitustöiden töiden hankinnasta sopimuskaudelle 1.11.2022 - 31.10.2024 tehdään kohderyhmittäin kokonaistaloudellisesti edullisimpien tarjousten tehneiden tarjoajien kanssa kohdan "Valittu toimittaja/toimittajat" mukaisesti. Sopimuskausi alkaa kun sopimus on allekirjoitettu.

Valintaperusteena on kokonaistaloudellinen edullisuus, max. 100 p, jota

|                 |            |   |   |
|-----------------|------------|---|---|
| KITEEN KAUPUNKI | PÖYTÄKIRJA | 9 | 9 |
|-----------------|------------|---|---|

|                     |      |            |
|---------------------|------|------------|
| Tekninen lautakunta | § 88 | 18.11.2022 |
|---------------------|------|------------|

arvioidaan tarjouspyynnön mukaisesti kohderyhmittäin.

Sopimus jatkuu kahdella (2) vuodella ajalle 1.11.2024 - 31.10.2026, ellei sopimusta irtisanota päättymään sopimuskauden loppuun.

Valittu toimittaja/toimittajat:

Laatu Maalauspalvelut Oy

POS3: Kiteen tehtäväalueen maalaustyöt

POS6: Kesälahden tehtäväalueen maalaustyöt

Pohjois- Karjalan Maalausyhtymä

POS3: Kiteen tehtäväalueen maalaustyöt

POS6: Kesälahden tehtäväalueen maalaustyöt

Rakennussuunnittelu Immonen Oy

POS1: Kiteen tehtäväalueen mattoasennus- ja parkettityöt

POS2: Kiteen tehtäväalueen laatoitustyöt

POS3: Kiteen tehtäväalueen maalaustyöt

POS4: Kesälahden tehtäväalueen mattoasennus- ja parkettityöt

POS5: Kesälahden tehtäväalueen laatoitustyöt

POS6: Kesälahden tehtäväalueen maalaustyöt

Sisustus Laukkanen Oy

POS1: Kiteen tehtäväalueen mattoasennus- ja parkettityöt

POS2: Kiteen tehtäväalueen laatoitustyöt

POS3: Kiteen tehtäväalueen maalaustyöt

POS4: Kesälahden tehtäväalueen mattoasennus- ja parkettityöt

POS5: Kesälahden tehtäväalueen laatoitustyöt

POS6: Kesälahden tehtäväalueen maalaustyöt

Toimeksiantojen tilaaminen tehdään tarjouspyynnön mukaisesti puitejärjestelyyn valituilta toimittajilta kokonaistaloudellisen edullisuuden perusteella. Kokonaistaloudellinen edullisuus arvioidaan ottaen huomioon mm. tuntiveloitushinta, kilometrikorvaus, vastaavanlaisten kiinteistöjen tuntemus, aikataulu sekä toimittajan resurssit. Valintaperusteet eivät ole tärkeysjärjestyksessä.

## Päätös

Päätösehdotus hyväksyttiin yksimielisesti.

|                 |            |   |    |
|-----------------|------------|---|----|
| KITEEN KAUPUNKI | PÖYTÄKIRJA | 9 | 10 |
|-----------------|------------|---|----|

|                     |      |            |
|---------------------|------|------------|
| Tekninen lautakunta | § 89 | 18.11.2022 |
|---------------------|------|------------|

## Tarjoukset Kiteen kaupungin ja Kiteen Kotitalot Oy:n rakennusteknisistä huolto-, korjaus- ja asennuspalveluista

264/10.03.02.01.00/2022

### Tekninen lautakunta 18.11.2022 § 89

Pohjois-Karjalan hankintatoimi kilpailutti Kiteen kaupungin ja Kiteen Kotitalot Oy:n rakennustekniset työt sopimuskaudelle 1.11.2022 - 31.10.2024 + kahden (2) vuoden optiomahdollisuus.

Hankinta on jaettu kahteen positioon ja tarjouksen voi jättää yhdestä tai useammasta positioista. Hankintamalli on viiden (5) toimittajan puitejärjestely/kohderyhmä, jossa valittujen toimittajien kanssa tullaan tekemään tämän tarjouspyynnön ja tarjouksen mukaiset erilliset sopimukset.

Tarjouspyyntöilmoitus nro 2022-108127 on julkaistu Hilmassa 9.9.2022. Hankinta ylittää kansallisen kynnsarvon ja hankintamenettely oli avoin menettely.

Valintaperusteena on kokonaistaloudellinen edullisuus, max. 100 p, jota arvioidaan tarjouspyynnön mukaisesti kohderyhmittäin. Pisteytys, pisteiden määräytyminen ja laskukaavat ovat nähtävillä päätöksen liitteenä olevasta vertailutaulukosta.

Määräaikaan 3.10.2022 klo 14:00 mennessä saatiin tarjoukset kolmelta yritykseltä

- Rakennus Mittamatti Oy
- Rakennussuunnittelu Immonen Oy
- Tehotuuma Oy

Valmistelija: toimitilapäällikkö Ari Jumppanen, puh. 040 105 1210, ari.jumppanen(at)kitee.fi

Esittelijä: tekninen johtaja Kari Siponen, puh. 040 105 1201, kari.siponen(at)kitee.fi

### Päätösehdotus

Tekninen lautakunta päättää, että sopimus Kiteen kaupungin rakennusteknisten töiden hankinnasta sopimuskaudelle 1.11.2022 - 31.10.2024 tehdään kohderyhmittäin kokonaistaloudellisesti edullisimpien tarjousten tehneiden tarjoajien kanssa kohdan "Valittu toimittaja/toimittajat" mukaisesti. Sopimuskausi alkaa kun sopimus on allekirjoitettu.

Valintaperusteena on kokonaistaloudellinen edullisuus, max. 100p, jota arvioidaan tarjouspyynnön mukaisesti kohderyhmittäin.

Sopimus jatkuu kahdella (2) vuodella ajalle 1.11.2024 - 31.10.2026, ellei sopimusta irtisanota päättymään sopimuskauden loppuun.

|                 |            |   |    |
|-----------------|------------|---|----|
| KITEEN KAUPUNKI | PÖYTÄKIRJA | 9 | 11 |
|-----------------|------------|---|----|

|                     |      |            |
|---------------------|------|------------|
| Tekninen lautakunta | § 89 | 18.11.2022 |
|---------------------|------|------------|

Valittu toimittaja/toimittajat:

Rakennus Mittamatti Oy

Pos 1: Kiteen alueen rakennustekniset työt

Rakennussuunnittelu Immonen Oy

Pos 1: Kiteen alueen rakennustekniset työt

Pos 2: Kesälahden alueen rakennustekniset työt

Tehotuuma Oy

Pos 1: Kiteen alueen rakennustekniset työt

Pos 2: Kesälahden alueen rakennustekniset työt

Toimeksiantojen tilaaminen tehdään tarjouspyynnön mukaisesti puitejärjestelyyn valituilta toimittajilta kokonaistaloudellisen edullisuuden perusteella. Kokonaistaloudellinen edullisuus arvioidaan ottaen huomioon mm. tuntiveloitushinta, kilometrikorvaus, vastaavanlaisten kiinteistöjen tuntemus, aikataulu sekä toimittajan resurssit. Valintaperusteet eivät ole tärkeysjärjestyksessä.

## Päätös

Päätösehdotus hyväksyttiin yksimielisesti.

|                 |            |   |    |
|-----------------|------------|---|----|
| KITEEN KAUPUNKI | PÖYTÄKIRJA | 9 | 12 |
|-----------------|------------|---|----|

|                     |      |            |
|---------------------|------|------------|
| Tekninen lautakunta | § 90 | 18.11.2022 |
|---------------------|------|------------|

## Tarjoukset Kiteen kaupungin ja Kiteen Kotitalot Oy:n sähkötöistä

265/10.03.02.01.00/2022

### Tekninen lautakunta 18.11.2022 § 90

Pohjois-Karjalan hankintatoimi kilpailutti Kiteen kaupungin ja Kiteen Kotitalot Oy:n sähkötyösopimuskaudelle 1.11.2022 - 30.9.2024 ja hankintaan sisältyy kahden (2) vuoden optiomahdollisuus.

Hankinta on jaettu kahteen positioon ja tarjouksen voi jättää yhdestä tai useammasta positioista. Hankintamalli on viiden (5) toimittajan puitejärjestely/kohderyhmä, jossa valittujen toimittajien kanssa tullaan tekemään tämän tarjouspyynnön ja tarjouksen mukaiset erilliset sopimukset.

Tarjouspyyntöilmoitus on julkaistu Hilmassa 11.9.2022 ja TED-julkaisussa 14.9.2022. Hankinta ylittää EU-kynnysarvon ja hankintamenettely oli avoin menettely.

Valintaperusteena on kokonaistaloudellinen edullisuus, max. 100 p, jota arvioidaan tarjouspyynnön mukaisesti kohderyhmittäin. Pisteytys, pisteiden määräytyminen ja laskukaavat ovat nähtävillä päätöksen liitteenä olevasta vertailutaulukosta.

Määräaikaan 10.10.2022 klo 14:00 mennessä saatiin tarjoukset kolmelta yritykseltä

- EV-Sähkö Oy
- Kesel Oy
- Talosäätö Oy

Valmistelija: toimitilapäällikkö Ari Jumppanen, puh. 040 105 1210, ari.jumppanen(at)kitee.fi

Esittelijä: tekninen johtaja Kari Siponen, puh. 040 105 1201, kari.siponen(at)kitee.fi

### Päätösehdotus

Tekninen lautakunta päättää, että sopimus sähkötöiden hankinnasta sopimuskaudelle 1.11.2022 - 31.10.2024 tehdään kohderyhmittäin kokonaistaloudellisesti edullisimpien tarjousten tehneiden tarjoajien kanssa kohdan "Valittu toimittaja/toimittajat" mukaisesti. Sopimuskausi alkaa kun sopimus on allekirjoitettu.

Valintaperusteena on kokonaistaloudellinen edullisuus, max. 100p, jota arvioidaan tarjouspyynnön mukaisesti kohderyhmittäin.

Sopimus jatkuu kahdella (2) vuodella ajalle 1.11.2024 - 31.10.2026, ellei sopimusta irtisanota päättymään sopimuskauden loppuun.

|                 |            |   |    |
|-----------------|------------|---|----|
| KITEEN KAUPUNKI | PÖYTÄKIRJA | 9 | 13 |
|-----------------|------------|---|----|

|                     |      |            |
|---------------------|------|------------|
| Tekninen lautakunta | § 90 | 18.11.2022 |
|---------------------|------|------------|

Valittu toimittaja/toimittajat:

EV-Sähkö Oy

Pos 1: Kiteen alueen sähkötyöt

Pos 2: Kesälahden alueen sähkötyöt

Kesel Oy

Pos 1: Kiteen alueen sähkötyöt

Pos 2: Kesälahden alueen sähkötyöt

Talosäätö Oy

Pos 1: Kiteen alueen sähkötyöt

Pos 2: Kesälahden alueen sähkötyöt

Toimeksiantojen tilaaminen tehdään tarjouspyynnön mukaisesti puitejärjestelyyn valituilta toimittajilta kokonaistaloudellisen edullisuuden perusteella. Kokonaistaloudellinen edullisuus arvioidaan ottaen huomioon mm. tuntiveloitushinta, kilometrikorvaus, vastaavanlaisten kiinteistöjen tuntemus, aikataulu sekä toimittajan resurssit. Valintaperusteet eivät ole tärkeysjärjestyksessä.

## Päätös

Päätösehdotus hyväksyttiin yksimielisesti.

|                 |            |   |    |
|-----------------|------------|---|----|
| KITEEN KAUPUNKI | PÖYTÄKIRJA | 9 | 14 |
|-----------------|------------|---|----|

|                     |      |            |
|---------------------|------|------------|
| Tekninen lautakunta | § 91 | 18.11.2022 |
|---------------------|------|------------|

## Tarjoukset Kiteen kaupungin ja Kiteen Kotitalot Oy:n LVI-töistä

266/10.03.02.01.00/2022

### Tekninen lautakunta 18.11.2022 § 91

Pohjois-Karjalan hankintatoimi kilpailutti Kiteen kaupungin ja Kiteen Kotitalot Oy:n LVI-työt sopimuskaudelle 1.11.2022 - 31.10.2024 ja hankintaan sisältyy kahden (2) vuoden optiomahdollisuus.

Hankinta on jaettu kahteen positioon ja tarjouksen voi jättää yhdestä tai useammasta positioista. Hankintamalli on viiden (5) toimittajan puitejärjestely/kohderyhmä, jossa valittujen toimittajien kanssa tullaan tekemään tämän tarjouspyynnön ja tarjouksen mukaiset erilliset sopimukset.

Tarjouspyyntöilmoitus on julkaistu Hilmassa 11.9.2022 ja TED-julkaisussa 14.9.2022. Hankinta ylittää EU-kynnysarvon ja hankintamenettely oli avoin menettely.

Valintaperusteena on kokonaistaloudellinen edullisuus, max. 100 p, jota arvioidaan tarjouspyynnön mukaisesti kohderyhmittäin. Pisteytys, pisteiden määräytyminen ja laskukaavat ovat nähtävillä päätöksen liitteenä olevasta vertailutaulukosta.

Määräaikaan 10.10.2022 klo 14:00 mennessä saatiin tarjoukset kahdelta yritykseltä

- LVI-Bioneerit Oy
- Lämpökarelia Itä-Suomi Oy

Valmistelija: toimitilapäällikkö Ari Jumppanen, puh. 040 105 1210, ari.jumppanen(at)kitee.fi

Esittelijä: tekninen johtaja Kari Siponen puh. 040 105 1201, kari.siponen(at)kitee.fi

### Päätösehdotus

Tekninen lautakunta päättää, että sopimus Kiteen kaupungin LVI-töiden hankinnasta sopimuskaudelle 1.11.2022 - 31.10.2024 tehdään kohderyhmittäin kokonaistaloudellisesti edullisimpien tarjousten tehneiden tarjoajien kanssa kohdan "Valittu toimittaja/toimittajat" mukaisesti. Sopimuskausi alkaa kun sopimus on allekirjoitettu.

Valintaperusteena on kokonaistaloudellinen edullisuus, max. 100 p, jota arvioidaan tarjouspyynnön mukaisesti kohderyhmittäin.

Sopimus jatkuu kahdella (2) vuodella ajalle 1.11.2024 - 31.10.2026, ellei sopimusta irtisanota päättymään sopimuskauden loppuun.

|                 |            |   |    |
|-----------------|------------|---|----|
| KITEEN KAUPUNKI | PÖYTÄKIRJA | 9 | 15 |
|-----------------|------------|---|----|

|                     |      |            |
|---------------------|------|------------|
| Tekninen lautakunta | § 91 | 18.11.2022 |
|---------------------|------|------------|

Valittu toimittaja/toimittajat:

LVI-Bioneerit Oy

Pos 1: Kiteen alueen LVI-työt

Pos 2: Kesälahden alueen LVI-työt

Lämpökarelia Itä-Suomi Oy

Pos 1: Kiteen alueen LVI-työt

Pos 2: Kesälahden alueen LVI-työt

Toimeksiantojen tilaaminen tehdään tarjouspyynnön mukaisesti puitejärjestelyyn valituilta toimittajilta kokonaistaloudellisen edullisuuden perusteella. Kokonaistaloudellinen edullisuus arvioidaan ottaen huomioon mm. tuntiveloitushinta, kilometrikorvaus, vastaavanlaisten kiinteistöjen tuntemus, aikataulu sekä toimittajan resurssit. Valintaperusteet eivät ole tärkeysjärjestyksessä.

## Päätös

Päätösehdotus hyväksyttiin yksimielisesti.

|                 |            |   |    |
|-----------------|------------|---|----|
| KITEEN KAUPUNKI | PÖYTÄKIRJA | 9 | 16 |
|-----------------|------------|---|----|

|                     |      |            |
|---------------------|------|------------|
| Tekninen lautakunta | § 92 | 18.11.2022 |
|---------------------|------|------------|

## Ilmoitusasiat

### Tekninen lautakunta 18.11.2022 § 92

Tekniseen lautakuntaan ovat saapuneet seuraavat ilmoitusasiat:

- Kiteen kaupungin ja Kiteen Kotitalot Oy:n työkone- ja kuljetuspalveluiden kilpailutus ajalle 1.11.2022 – 31.10.2024 + 2 vuoden optio mahdollisuus.

Valmistelija ja esittelijä: tekninen johtaja Kari Siponen puh. 040 105 2201, kari.siponen@kitee.fi

### Päätösehdotus

Tekninen lautakunta merkitsee ilmoitusasiat tiedokseen.

### Päätös

Päätösehdotus hyväksyttiin yksimielisesti.

Merkitään pöytäkirjaan tauko klo 20.00-20.06.

|                 |            |   |    |
|-----------------|------------|---|----|
| KITEEN KAUPUNKI | PÖYTÄKIRJA | 9 | 17 |
|-----------------|------------|---|----|

|                     |      |            |
|---------------------|------|------------|
| Tekninen lautakunta | § 93 | 18.11.2022 |
|---------------------|------|------------|

## **Teknisen johtajan esittelemät ajankohtaiset asiat**

### **Tekninen lautakunta 18.11.2022 § 93**

**Päätösehdotus**                      Tekninen lautakunta päättää merkitä tiedokseen teknisen johtajan esittelemät ajankohtaiset asiat.

**Päätös**                                      Päätösehdotus hyväksyttiin yksimielisesti.

|                 |            |   |    |
|-----------------|------------|---|----|
| KITEEN KAUPUNKI | PÖYTÄKIRJA | 9 | 18 |
|-----------------|------------|---|----|

|                     |      |            |
|---------------------|------|------------|
| Tekninen lautakunta | § 94 | 18.11.2022 |
|---------------------|------|------------|

## **Viranhaltijapäätökset ajanjaksolta 29.9.-10.11.2022**

76/00.02.04.00.01/2022

### **Tekninen lautakunta 18.11.2022 § 94**

Tekniselle lautakunnalle saatetaan tiedoksi teknisellä keskuksella tehdyt viranhaltijapäätökset ajanjaksolta 29.9.-10.11.2022.

Valmistelija: hallintosihteeri Inga Sallinen, puh. 040 105 1130,  
inga.sallinen@kitee.fi

Esittelijä: tekninen johtaja Kari Siponen, puh. 040 105 1201,  
kari.siponen@kitee.fi

### **Päätösehdotus**

Lautakunta merkitsee päätökset tiedokseen ja päättää, ettei kuntalain 92 §:n (otto-oikeus) perusteella ota asioita erikseen teknisen lautakunnan käsiteltäväksi.

### **Päätös**

Päätösehdotus hyväksyttiin yksimielisesti.

|                 |            |   |    |
|-----------------|------------|---|----|
| KITEEN KAUPUNKI | PÖYTÄKIRJA | 9 | 19 |
|-----------------|------------|---|----|

|                     |      |            |
|---------------------|------|------------|
| Tekninen lautakunta | § 95 | 18.11.2022 |
|---------------------|------|------------|

## **Muut asiat**

### **Tekninen lautakunta 18.11.2022 § 95**

## **Päätös**

Ei muita asioita.

|                 |            |   |    |
|-----------------|------------|---|----|
| KITEEN KAUPUNKI | PÖYTÄKIRJA | 9 | 20 |
|-----------------|------------|---|----|

|                     |      |            |
|---------------------|------|------------|
| Tekninen lautakunta | § 96 | 18.11.2022 |
|---------------------|------|------------|

## ELY-keskuksen lausuntopyyntö tiesuunnitelmasta Mt 486 Puhoksentien jkpp-väylä välillä mt 4880 - mt 487

254/10.03.01.00/2022

### Tekninen lautakunta 18.11.2022 § 96

Pohjois-Savon ELY-keskus on laatinut liikennejärjestelmästä ja maanteistä annetun lain LJMTL, 503/2005 mukaisen tiesuunnitelman Mt 486 Puhoksen-tien jkpp-väylä välillä mt 4880 - mt 487, Kitee.

Kuulutus tiesuunnitelmasta on nähtävillä 24.10. – 23.11.2022. Kuulutus on julkaistu Kiteen kaupungin kotisivuille.

ELY-keskus pyytää, että Kiteen kaupunki antaa ELY-keskukselle lausunnon tiesuunnitelmasta ja sitä vastaan mahdollisesti tehdyistä muistutuksista sekä kaupunkia liittämään lausuntoonsa tiesuunnitelman käsittämälle alueelle hyväksytyistä oikeusvaikutteisista kaavoista (yleiskaava, asemakaava tai ranta-asemakaava). Kaavaote kaavamääräyksineen tulee toimittaa jokaisesta kaavasta erikseen, pelkkä kaavayhdistelmä ei ole riittävä. Jos ajantasaiset kaavaotteet ja -määräykset sisältyvät nähtäville asetettavaan suunnitelma-aineistoon, ei niitä tarvitse toimittaa lausunnon liitteenä uudelleen.

Suunnitelmasta pyydetään kaupungin lisäksi Pohjois-Karjalan alueellisen vastuumuseon, Pohjois-Karjalan maakuntaliiton, Pohjois-Karjalan pelastuslaitoksen ja Pohjois-Karjalan ELY-keskuksen ympäristö ja luonnonvarat -vastuualueen lausunnot. Lausunnot pyydetään 30.11.2022 mennessä.

ELY-keskus pyytää Kiteen kaupunkia lausuntoa antaessaan kiinnittämään huomiota seuraaviin tiesuunnitelman käsittelyä ja sisältöä koskeviin asioihin:

- Tiesuunnitelmaa koskevat muistutukset toimitetaan ELY-keskukselle ennen nähtävillä oloajan päättymistä (LJMTL 27 §). ELY-keskus varaa kaupungille mahdollisuuden lausua suunnitelmasta tehdyistä muistutuksista (LJMTL 27 a §). ELY-keskus täydentää kaupungin lausuntopyyntöä nähtävillä oloajan jälkeen, jos suunnitelmasta on jätetty kaupunkia koskevia muistutuksia.
- Tiesuunnitelma voidaan hyväksyä vastoin voimassa olevaa asemakaavaa, jos kyse on vaikutuksiltaan vähäisestä poikkeuksesta ja kaupunki ja ne kiinteistönomistajat, joihin poikkeus välittömästi vaikuttaa, sitä puoltavat. Tietä ei kuitenkaan saa rakentaa vastoin oikeusvaikutteista kaavaa.
- Maantien 486 suoja-alue ulotetaan 20 metrin etäisyydelle ajoradan keskiviivasta. Suoja-alue voidaan osoittaa myös asemakaava-alueelle.
- Tiesuunnitelmassa ei päätetä maantien 486 maatalousliittymistä. Niitä koskevat huomautukset tulee osoittaa suoraan ELY-keskukselle.

|                 |            |   |    |
|-----------------|------------|---|----|
| KITEEN KAUPUNKI | PÖYTÄKIRJA | 9 | 21 |
|-----------------|------------|---|----|

|                     |      |            |
|---------------------|------|------------|
| Tekninen lautakunta | § 96 | 18.11.2022 |
|---------------------|------|------------|

ELY-keskus pyytää Kiteen kaupunkia ilmoittamaan tai ottamaan kantaa lausunnossaan seuraaviin asioihin:

- Kaupungin tekemät vuorovaikuttamisen ja tiedoksiannon toimenpiteet (aloittamisesta ilmoittaminen tai kuuluttaminen sekä suunnitelman nähtäville asettaminen - toteutustavat ja -ajankohdat)
- Onko tiesuunnitelmassa otettu huomioon alueellisen liikennejärjestelmäsuunnitelman tavoitteiden toteutuminen kunnan alueella?
- Kaupungin lausunnon ajankohtana voimassa olevat tai valtuuston hyväksymät oikeusvaikutteiset yleis-, asema- ja ranta-asemakaavat, sekä ovatko kaavat yhdenmukaisia tiesuunnitelman kanssa. Jos kaavoitustilanteessa on tapahtunut muutoksia nähtäville asetettavassa suunnitelmassa kuvatussa, pyydetään kaupunkia yksilöimään muuttuneet kaavat lausunnossaan.
- Muuttaako kaupunki tarvittavat kaavat tiesuunnitelman mukaiseksi, jos ne eivät ole yhdenmukaisia?
- Puoltaako kaupunki tiesuunnitelman hyväksymistä vastoin voimassa olevaa oikeusvaikutteista asemakaavaa?
- Osallistuuko kaupunki maantien tekemisestä aiheutuviin rakentamis- ja kunnossapitokustannuksiin tiesuunnitelman kustannusarviossa ja kustannusjakoehdotuksessa esitetyllä tavalla? Hankkeen kokonaiskustannukset on arvioitu 674 300 euroksi (MAKU-ind. 130, 2015 = 100, alv 0 %), josta kaupungin osuudeksi esitetään 50 % toteutuvista rakentamiskustannuksista, arviolta 305 250 euroa.

Valmistelija: maankäyttöpäällikkö Juha Kervinen, puh. 040 105 1232, juha.kervinen@kitee.fi

Valmistelija: tekninen johtaja Kari Siponen, puh. 040 105 1201, kari.siponen@kitee.fi

Esittelijä: tekninen johtaja Kari Siponen, puh. 040 105 1201, kari.siponen@kitee.fi

**Päätösehdotus** Tekninen lautakunta päättää antaa Pohjois-Savon ELY-keskukselle tiesuunnitelmasta Mt 486 Puhoksentien jkpp-väylä välillä mt 4880 - mt 487 seuraavan lausunnon:

- Tiesuunnitelmaprosessin vuorovaikuttamisen ja tiedoksiannon toimenpiteet on toteutettu ELY-keskuksen ohjeistuksen mukaisesti.
- Kiteen kaupunki on tiedottanut tiesuunnitelman aloittamisesta ja nähtävillä olosta seuraavasti:
- Aloituskulutus 1.10.2021-1.11.2021 välisen ajan, kaupungin verkkosivujen kuulutukset

|                 |            |   |    |
|-----------------|------------|---|----|
| KITEEN KAUPUNKI | PÖYTÄKIRJA | 9 | 22 |
|-----------------|------------|---|----|

|                     |      |            |
|---------------------|------|------------|
| Tekninen lautakunta | § 96 | 18.11.2022 |
|---------------------|------|------------|

- Suunnitelman nähtävillä olo 24.10-23.11.2022 välisen ajan, kaupungin verkkosivujen kuulutukset

- Tiesuunnitelmassa on otettu huomioon valtakunnallisen ja alueellisen liikennejärjestelmäsuunnitelman tavoitteiden toteutuminen kunnan alueella.
- Alueen voimassa oleva asemakaava sekä osayleiskaava ovat saatavilla Kiteen kaupungin karttapalvelusta.
- Nykyinen asemakaava ei ole yhdenmukainen tiesuunnitelman kanssa.
- Kiteen keskustan osayleiskaava on kuulutettu voimaan 1.8.2022. Kiteen kaupunki asettaa vireille Kiteen keskustan asemakaavan laatimisen, kunhan ao. hankintaprosessi on saatu päätökseen.
- Vireille tulevassa kaavaprosessissa yhtenä tavoitteena on muuttaa asemakaava tiesuunnitelman mukaiseksi.
- Koska kaavamuutos on tulossa vireille, Kiteen kaupunki puoltaa tiesuunnitelman hyväksymistä vastoin voimassa olevaa oikeusvaikutteista asemakaavaa.
- Kiteen kaupunki osallistuu maantien tekemisestä aiheutuviin rakentamiskustannuksiin tiesuunnitelman kustannusarviossa ja kustannusjakoehdotuksessa esitetyllä tavalla. Hankkeen kokonaiskustannukset on arvioitu 674 300 euroksi (MAKU-ind. 130, 2015 = 100, alv 0 %), josta kaupungin osuudeksi oli esitetty 50 % toteutuvista rakentamiskustannuksista, arviolta 305 250 euroa.
- Maantien tekeminen ja siihen tarvittava Kiteen kaupungin maksuosuus on sisällytetty Kiteen kaupungin vuoden 2023 talousarvioehdotukseen.

## Päätös

Päätösehdotus hyväksyttiin yksimielisesti.

|                 |            |   |    |
|-----------------|------------|---|----|
| KITEEN KAUPUNKI | PÖYTÄKIRJA | 9 | 23 |
|-----------------|------------|---|----|

|                     |      |            |
|---------------------|------|------------|
| Tekninen lautakunta | § 97 | 18.11.2022 |
|---------------------|------|------------|

## Hankintatoimen kilpailutukset | Katujen talviauraustarjoukset

292/00.02.07.00.00/2022

### Tekninen lautakunta 18.11.2022 § 97

Pohjois-Karjalan hankintatoimi on kilpailuttanut katujen ja kevyenliikenteen väylien auraustarjouksia 31.10.2022 päivätyllä kirjeellä. Tarjouspyynnöt ovat olleet saatavilla tarjouspalvelut.fi palvelussa (HILMA).

Hankintatoimen prosessien mukaisesti hankintatoimi:

- laatii tarjouspyynnön tilaajan kanssa käytyjen neuvottelujen pohjalta
- hyväksyttää tarjouspyynnön tilaajalla
- julkaisee tarjouspyynnön HILMA julkiset hankinnat -kanavalla
- suorittaa tarjousten avaamisen ja laativat avauspöytäkirjan annetuista tarjouksista
- tekee oikaisuvaatimuskelpoisen päätöksen hankinnasta, jonka julkaisevat verkkosivulla:  
<http://hankintakalenteri.fi/Hankintapaatos/Hankintapaatokset?ho=4>
- lähettää päätöksen tiedoksi tilaajalle sekä tarjouksen jättäneille.

Hankintapäätös ja sen liitteet ovat julkisia päätöksen allekirjoittamisen jälkeen. Muut hankinta-asiakirjat ovat julkisia sopimuksen allekirjoittamisen jälkeen. Hankintapäätös liitteineen tuodaan lautakunnalle tiedoksi.

Määräaikaan 16.11.2022 klo 12.00 mennessä olivat auraustarjouksen jättäneet seuraavat yritykset:

|   |                             |
|---|-----------------------------|
| 1 | Jari Hakulinen              |
| 2 | Maanrakennus Ikäheimonen Oy |
| 3 | Urakointi K. Koljonen       |
| 4 | Janne Pulkkinen             |

Tarjoukset on pyydetty 4 alueen uudelleenkilpailutuksena, joita aiemmin hoitanut urakoitsija lopetti toimintansa. Hankintamenettelynä käytettiin nopeutettua menettelyä.

Tarjoukset on pyydetty niin, että auraussopimukset tehdään sopimuskaudelle 1.12.2022-24.10.2023, jonka jälkeen varataan oikeus jatkaa sopimusta optiona kahdella vuodella.

Urakat jaetaan niin, että kunkin alueen kokonaistaloudellisesti edullisin tarjous hyväksytään työn toteuttajaksi.

Hankintapäätöksen ja sopimukset urakoitsijoiden kanssa on tehnyt Pohjois- Karjalan hankintatoimi.

Sovelletut oikeusohjeet: Laki julkisista hankinnoista.

Oheismateriaalina lautakunnalle on toimitettu tiedoksi Kiteen katujen auraustarjouksien kilpailutuksen hankintapäätös ja vertailutaulukko.

|                 |            |   |    |
|-----------------|------------|---|----|
| KITEEN KAUPUNKI | PÖYTÄKIRJA | 9 | 24 |
|-----------------|------------|---|----|

|                     |      |            |
|---------------------|------|------------|
| Tekninen lautakunta | § 97 | 18.11.2022 |
|---------------------|------|------------|

Valmistelija: kuntatekniikan päällikkö Mika Niskanen puh. 040 105 1204,  
mika.niskanen@kitee.fi

Esittelijä: tekninen johtaja Kari Siponen puh. 040 105 2201,  
kari.siponen@kitee.fi

#### **Päätösehdotus**

Tekniselle lautakunnalle saatetaan tiedoksi Kiteen katujen talviauraustarjousten kilpailutus. Tekninen lautakunta hyväksyy hankintatoimen päätöksen.

#### **Päätös**

Päätösehdotus hyväksyttiin yksimielisesti.

|                 |            |   |    |
|-----------------|------------|---|----|
| KITEEN KAUPUNKI | PÖYTÄKIRJA | 9 | 25 |
|-----------------|------------|---|----|

**Muutoksenhakuohje koskee pykäläiä: § 83, § 84, § 85, § 86, § 87, § 92, § 93, § 94, § 95**

### **Muutoksenhakukielto**

Valmistelua tai täytäntöönpanoa koskevaan päätökseen ei saa hakea muutosta.  
Sovellettava lainkohta: Kuntalaki 136 §.

## **HANKINTAOIKAISUOHJE JA VALITUSOSOITUS**

Julkista hankintaa koskevaan päätökseen tai muuhun hankintamenettelyssä tehtyyn ratkaisuun voidaan julkisista hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista annetun lain (1397/2016, jäljempänä hankintalaki) mukaan hakea muutosta vaatimalla hankintayksiköltä oikaisua (jäljempänä hankintaoikaisu), tai asia voidaan saattaa valituksella markkinaoikeuden käsiteltäväksi.

Hankintaa koskevasta asiasta voi tehdä hankintayksikölle oikaisuvaatimuksen tai markkinaoikeudelle toimitettavan valituksen se, jota asia koskee (jäljempänä asianosainen). Asianosainen on se, jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa.

### **I Hankintaoikaisuohje**

#### **Hankintaoikaisuvaatimuksen kohde**

Hankintayksikön päätökseen tai muuhun hankintamenettelyssä tehtyyn ratkaisuun tyytymätön voi vaatia hankintalain 132-135 §:n mukaan hankintaoikaisua. Hankintaoikaisua voi vaatia hankintayksiköltä kirjallisesti tarjouskilpailuun osallistunut tarjoaja tai osallistumishakemuksen tehnyt ehdokas tai muu taho, jota asia koskee.

#### **Hankintaoikaisuvaatimuksen tekemiselle säädetty aika**

Asianosaisen on vaadittava hankintaoikaisua 14 päivän kuluessa siitä, kun asianosainen on saanut tiedon hankintayksikön päätöksestä valitusosoituksineen tai muusta hankintamenettelyssä tehdystä ratkaisusta. Vaatimus on esitettävä määräajan viimeisenä päivänä ennen virka-ajan päättymistä.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta oikaisuvaatimusaikaan. Jos määräajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, voi oikaisuvaatimuksen tehdä ennen viraston aukioloajan päättymistä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

#### **Tiedoksianto sähköisesti**

Hankintapäätös on annettu tiedoksi sähköisesti. Asianosainen on saanut tiedon hankintapäätöksestä oheisasiakirjoineen sinä päivänä, jolloin sähköinen viesti on vastaanottajan käytettävissä tämän vastaanottolaitteessa siten, että viestiä voidaan käsitellä. Asianosainen on saanut tiedon päätöksestä lähettämispäivänä, jollei asianosainen esitä luotettavaa selvitystä tietoliikenneyhteyksien toimimattomuudesta tai vastaavasta muusta seikasta, jonka johdosta sähköinen viesti on saapunut asianosaiselle myöhemmin.

#### **Hankintaoikaisua koskevan vaatimuksen sisältö**

Hankintaoikaisuvaatimuksesta on käytävä ilmi vaatimukset perusteineen. Vaatimuksesta on käytävä ilmi oikaisua vaativan nimi sekä tarvittavat yhteystiedot asian hoitamiseksi.

Vaatimukseen on liitettävä asiakirjat, joihin vaatimuksen tekijä vetoaa, mikäli ne eivät jo ole hankintayksikön hallussa.

#### **Toimitusosoite**

Hankintaoikaisuvaatimus toimitetaan hankintayksikölle.

Hankintayksikkö: Kiteen kaupungin tekninen lautakunta  
Hankintayksikön yhteystiedot:  
Postiosoite: Kiteentie 25, 82500 Kitee  
Käyntiosoite: Kiteentie 25, 82500 Kitee  
Sähköpostiosoite: kitee@kitee.fi  
Faksinumero: 013 411 342  
Puhelinnumero: 040 105 1000

Kirjaamon aukioloaika: ma-pe 8-15

Hankintaoikaisuvaatimuksen vireilletulo ja käsittely eivät vaikuta siihen määräaikaan, jonka kuluessa asianosainen

|                 |            |   |    |
|-----------------|------------|---|----|
| KITEEN KAUPUNKI | PÖYTÄKIRJA | 9 | 27 |
|-----------------|------------|---|----|

voi hankintalain nojalla hakea muutosta valittamalla markkinaoikeuteen.

## Pöytäkirja

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä voi pyytää Kiteen kaupungin kirjaamosta.

Postiosoite: Kiteentie 25, 82500 Kitee  
 Käyntiosoite: Kiteentie 25, 82500 Kitee  
 Sähköpostiosoite: kitee@kitee.fi  
 Faksinumero: 013 411 342  
 Puhelinnumero: 040 105 1000

Kirjaamon aukioloaika: ma-pe 8-15

## II Valitusosoitus markkinaoikeuteen

### Muutoksenhaun kohde ja rajoitukset

Tarjoaja, osallistumishakemuksen tehnyt ehdokas tai muu taho, jota asia koskee, voi saattaa asian markkinaoikeuden käsiteltäväksi tekemällä valituksen.

Valituksella markkinaoikeuden käsiteltäväksi voidaan saattaa hankintayksikön päätös tai hankintayksikön muu hankintamenettelyssä tehty ratkaisu, jolla on vaikutusta ehdokkaan tai tarjoajan asemaan.

Markkinaoikeuden käsiteltäväksi valituksella ei voida saattaa hankintayksikön sellaista päätöstä tai muuta ratkaisua, joka koskee:

- 1) yksinomaan hankintamenettelyn valmistelua;
- 2) sitä, että hankintasopimusta ei jaeta osiin 75 §:n nojalla; tai
- 3) sitä, että 93 §:ssä tarkoitetun kokonaistaloudellisen edullisuuden perusteena käytetään yksinomaan halvinta hintaa tai kustannuksia.

### Puitejärjestelyyn perustuva hankinta

Puitejärjestelyyn perustuvaan hankintaan ei saa hakea muutosta valittamalla, jollei markkinaoikeus myönnä asiassa käsittelylupaa hankintalain 146 §:n mukaisesti. Lupa on myönnettävä, jos asian käsittely on lain soveltamisen kannalta muissa samanlaisissa asioissa tärkeää, tai siihen on painava, hankintayksikön menettelyyn liittyvä syy.

### Tiedoksianto sähköisesti

Hankintapäätös on annettu tiedoksi sähköisesti. Asianosainen on saanut tiedon hankintapäätöksestä oheisasiakirjoineen sinä päivänä, jolloin sähköinen viesti on vastaanottajan käytettävissä tämän vastaanottolaitteessa siten, että viestiä voidaan käsitellä. Asianosainen on saanut tiedon päätöksestä lähettämispäivänä, jollei asianosainen esitä luotettavaa selvitystä tietoliikenneyhteyksien toimimattomuudesta tai vastaavasta muusta seikasta, jonka johdosta sähköinen viesti on saapunut asianosaiselle myöhemmin.

### Muutoksenhakuaika

Valitus on tehtävä kirjallisesti 14 päivän kuluessa siitä, kun asianosainen on saanut tiedon hankintaa koskevasta päätöksestä valitusosoituksineen. Tiedoksisaantipäivää ei lasketa mukaan valitusaikaan.

Valituksen tulee olla perillä valitusajan viimeisenä päivänä ennen markkinaoikeuden virka-ajan päättymistä.

### Poikkeukset säännönmukaisesta valitusajasta

Valitus on tehtävä 30 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista, jos hankintayksikkö on tehnyt hankintapäätöksen jälkeen hankinta- tai käyttöoikeussopimuksen 130 §:n 1 tai 3 kohdan nojalla noudattamatta odotusaikaa. Odotusaikaa ei tarvitse noudattaa, jos sopimus koskee puitejärjestelyn perusteella tehtävää hankintaa.

tai sopimus koskee dynaamisen hankintajärjestelmän sisällä tehtävää hankintaa.

Valitus on tehtävä kuuden kuukauden kuluessa hankintapäätöksen tekemisestä siinä tapauksessa, että ehdokas tai tarjoaja on saanut tiedon hankintapäätöksestä valitusosoituksineen ja hankintapäätös tai valitusosoitus on ollut olennaisesti puutteellinen.

#### Valituksen sisältö

Valituksessa on ilmoitettava hankinta-asia, jota valitus koskee, sekä valittajan vaatimukset ja niiden perusteet. Puitejärjestelyyn perustuvan hankinnan ja dynaamiseen hankintajärjestelmään hyväksymistä koskevan ratkaisun osalta valituskirjelmässä on esitettävä, minkä vuoksi käsittelylupa tulisi myöntää.

Valituksessa on ilmoitettava valittajan nimi ja kotikunta. Jos valittajan puhevaltaa käyttää hänen laillinen edustajansa tai asiamiehensä tai jos valituksen laatija on joku muu henkilö, valituksessa on ilmoitettava myös tämän nimi ja kotikunta. Lisäksi on ilmoitettava postiosoite ja puhelinnumero, joihin asiaa koskevat ilmoitukset valittajalle voidaan toimittaa. Valittajan, laillisen edustajan tai asiamiehen on allekirjoitettava valituskirjelmä.

Valitukseen on liitettävä alkuperäisenä tai jäljennöksenä päätös, johon haetaan muutosta, sekä todistus siitä, minä päivänä päätös on annettu tiedoksi tai muu selvitys valitusajan alkamisen ajankohdasta. Valitukseen on liitettävä asiakirjat, joihin valittaja vetoaa vaatimuksensa tueksi. Asiamiehen on liitettävä valituskirjelmään valtakirja, kuten hallintolainkäyttölain 21 §:ssä säädetään.

#### Valituksen toimittaminen

Valitus on toimitettava markkinaoikeudelle. Valituksen voi toimittaa markkinaoikeuden kansliaan henkilökohtaisesti, asiamiestä käyttäen, lähetin välityksellä, postitse, telekopiona tai sähköpostin avulla kuten sähköisestä asioinnista viranomaistoiminnassa annetussa laissa (13/2003) säädetään. Jos vireillepanon viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, voi asiakirjat toimittaa markkinaoikeudelle ensiksi seuraavana arkipäivänä.

#### Valitusperusteeseen perustuva muutoksenhakukielto

Hankintalain 163 §:n mukaan markkinaoikeuden toimivaltaan kuuluvaan asiaan ei saa hakea muutosta kuntalain eikä hallintolainkäyttölain nojalla.

#### Muutoksenhausta ilmoittaminen hankintayksikölle

Hankintalain 148 §:n nojalla hankinta-asiaan muutosta hakevan on kirjallisesti ilmoitettava hankintayksikölle asian saattamisesta markkinaoikeuden käsiteltäväksi. Ilmoitus on toimitettava hankintayksikölle viimeistään silloin, kun hankintaa koskeva valitus toimitetaan markkinaoikeuteen. Ilmoitus on toimitettava hankintayksikön kohdassa I mainittuun osoitteeseen.

#### Ilmoitus tehdään

Kiteen kaupungin tekniselle lautakunnalle.

Postiosoite: Kiteentie 25, 82500 Kitee  
Käyntiosoite: Kiteentie 25, 82500 Kitee  
Sähköpostiosoite: kitee@kitee.fi  
Faksinumero: 013 411 342  
Puhelinnumero: 040 105 1000

Kirjaamon aukioloaika: ma-pe 8-15

#### Markkinaoikeuden osoite ja muut yhteystiedot

Markkinaoikeus  
Radanrakentajantie 5  
00520 Helsinki  
puh. 029 56 43300  
fax 029 56 43314  
markkinaoikeus(at)oikeus.fi

|                 |            |   |    |
|-----------------|------------|---|----|
| KITEEN KAUPUNKI | PÖYTÄKIRJA | 9 | 29 |
|-----------------|------------|---|----|

Oikeudenkäyntimaksu

Markkinaoikeus voi periä valituksen käsittelystä oikeudenkäyntimaksun.

## Muutoksenhakuohje koskee pykälää: § 96

### Muutoksenhakuohje

#### Oikaisuvaatimusohje

Tähän päätökseen tyytymätön voi tehdä kirjallisen oikaisuvaatimuksen. Päätökseen ei saa hakea muutosta valittamalla tuomioistuimeen.

#### Oikaisuvaatimusoikeus

Oikaisuvaatimuksen saa tehdä:

- se, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa (asianosainen)
- kunnan jäsen.

#### Oikaisuvaatimusaika

Oikaisuvaatimus on tehtävä 14 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.

Oikaisuvaatimus on toimitettava Kiteen kaupungin kirjaamoon määräajan viimeisenä päivänä ennen kirjaamon aukioloajan päättymistä.

Asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, seitsemän päivän kuluttua kirjeen lähettämisestä. Käytettäessä tavallista sähköistä tiedoksiantoa asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, kolmantena päivänä viestin lähettämisestä.

Kunnan jäsenen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon seitsemän päivän kuluttua siitä, kun pöytäkirja on nähtävänä yleisessä tietoverkossa.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta oikaisuvaatimusaikaan. Jos oikaisuvaatimusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa oikaisuvaatimuksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

#### Oikaisuvaatimusviranomainen

Viranomainen, jolle oikaisuvaatimus tehdään, on Kiteen kaupunginhallitus

|                   |                           |
|-------------------|---------------------------|
| Postiosoite:      | Kiteentie 25, 82500 Kitee |
| Käyntiosoite:     | Kiteentie 25, 82500 Kitee |
| Sähköpostiosoite: | kitee@kitee.fi            |
| Puhelinnumero:    | 040 105 1000              |
| Faksinumero:      | 013 411 342               |

Kirjaamon aukioloaika: ma - pe klo 8 - 15

#### Oikaisuvaatimuksen muoto ja sisältö

Oikaisuvaatimus on tehtävä kirjallisesti. Myös sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Oikaisuvaatimuksessa on ilmoitettava:

- päätös, johon haetaan oikaisua
- miten päätöstä halutaan oikaistavaksi
- millä perusteella oikaisua vaaditaan.

Oikaisuvaatimuksessa on lisäksi ilmoitettava tekijän nimi, kotikunta, postiosoite ja puhelinnumero.

Jos oikaisuvaatimus päätös voidaan antaa tiedoksi sähköisenä viestinä, yhteystietona pyydetään ilmoittamaan myös sähköpostiosoite.

#### Pöytäkirja

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä voi pyytää Kiteen kaupungin kirjaamosta.

|                 |            |   |    |
|-----------------|------------|---|----|
| KITEEN KAUPUNKI | PÖYTÄKIRJA | 9 | 31 |
|-----------------|------------|---|----|

Postiosoite: Kiteentie 25, 82500 Kitee  
 Käyntiosoite: Kiteentie 25, 82500 Kitee  
 Sähköpostiosoite: kitee@kitee.fi  
 Puhelinnumero: 040 105 1000  
 Faksinumero: 013 411 342

Kirjaamon aukioloaika: ma-pe 8-15

## Muutoksenhakuohje koskee pykälää: § 97

### Muutoksenhakuohje

#### Oikaisuvaatimusohje

Tähän päätökseen tyytymätön voi tehdä kirjallisen oikaisuvaatimuksen. Päätökseen ei saa hakea muutosta valittamalla tuomioistuimeen.

#### Oikaisuvaatimusoikeus

Oikaisuvaatimuksen saa tehdä:

- se, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa (asianosainen)
- kunnan jäsen.

#### Oikaisuvaatimusaika

Oikaisuvaatimus on tehtävä 14 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.

Oikaisuvaatimus on toimitettava Kiteen kaupungin kirjaamoon määräajan viimeisenä päivänä ennen kirjaamon aukioloajan päättymistä.

Asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, seitsemän päivän kuluttua kirjeen lähettämisestä. Käytettäessä tavallista sähköistä tiedoksiantoa asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, kolmantena päivänä viestin lähettämisestä.

Kunnan jäsenen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon seitsemän päivän kuluttua siitä, kun pöytäkirja on nähtävänä yleisessä tietoverkossa.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta oikaisuvaatimusaikaan. Jos oikaisuvaatimusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa oikaisuvaatimuksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

#### Oikaisuvaatimusviranomainen

Viranomainen, jolle oikaisuvaatimus tehdään, on tekninen lautakunta.

Postiosoite: Kiteentie 25, 82500 Kitee  
Käyntiosoite: Kiteentie 25, 82500 Kitee  
Sähköpostiosoite: tekninen.kirjaamo@kitee.fi  
Puhelinnumero: 040 105 1130  
Faksinumero: 013 411 342

Kirjaamon aukioloaika: ma - pe klo 8 – 15

#### Oikaisuvaatimuksen muoto ja sisältö

Oikaisuvaatimus on tehtävä kirjallisesti. Myös sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Oikaisuvaatimuksessa on ilmoitettava:

- päätös, johon haetaan oikaisua

|                 |            |   |    |
|-----------------|------------|---|----|
| KITEEN KAUPUNKI | PÖYTÄKIRJA | 9 | 33 |
|-----------------|------------|---|----|

- miten päätöstä halutaan oikaistavaksi
- millä perusteella oikaisua vaaditaan.

Oikaisuvaatimuksessa on lisäksi ilmoitettava tekijän nimi, kotikunta, postiosoite ja puhelinnumero.

Jos oikaisuvaatimus päätös voidaan antaa tiedoksi sähköisenä viestinä, yhteystietona pyydetään ilmoittamaan myös sähköpostiosoite.

### **Pöytäkirja**

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä voi pyytää Kiteen kaupungin teknisen keskuksen kirjaamosta.

Postiosoite: Kiteentie 25, 82500 Kitee  
 Käyntiosoite: Kiteentie 25, 82500 Kitee  
 Sähköpostiosoite: tekninen.kirjaamo@kitee.fi  
 Puhelinnumero: 040 105 1130  
 Faksinumero: 013 411 342

Kirjaamon aukioloaika: ma - pe 8 - 15